

公共外交 与人文交流案例

第1辑

GONGGONG WAIJIAO YU RENWEN JIAOLIU ANLI

文 君 © 编著

 世界知识出版社

公共外交 与人文交流案例

第1辑

文 君 / 编著

 世界知识出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

公共外交与人文交流案例. 第1辑 / 文君编著. —北京:
世界知识出版社, 2013.5

ISBN 978-7-5012-4459-1

I. ①公… II. ①文… III. ①外交—案例—中国 IV. ①D82

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第082784号

责任编辑

胡孝文

责任出版

赵 玥

责任校对

陈可望

书 名

公共外交与人文交流案例 第1辑

Gonggong Waijiao Yu Renwen Jiaoliu Anli

编 著

文 君

出版发行

世界知识出版社

地址邮编

北京市东城区干面胡同51号 (100010)

网 址

www.wap1934.com

电 话

010-65135637 (编辑) 010-65265923 (发行)

经 销

新华书店

印 刷

北京京晟纪元印刷有限公司

开本印张

980 × 680毫米 1/16 19½印张

字 数

240千字

版次印次

2013年6月第一版 2013年6月第一次印刷

标准书号

ISBN 978-7-5012-4459-1

定 价

40.00元

版权所有 侵权必究

外交为民 公共参与

李肇星

党的十八大报告明确要求“扎实推进公共外交和人文交流”。如何“扎实推进”？政府和研究机构急需整合资源、统筹新的举措，每个公务员和每位公民都应认真领会中央这一精神，学习革命先辈们和中外同龄人的好榜样，从自身做起。

我四十九年的外事亲历告诉我：好的公共外交是以人为本理念在国际事务中的体现，是我们党执政为民实践的对外延伸。它包括官与民、民与官的密切交往，常能产生官官交往不能替代的实效。

早年周总理和陈毅副总理兼外长在缅甸参加泼水节时与当地百姓欢欢喜喜地相互泼水、小平同志在美国休斯敦郊区戴上女骑手送的牛仔帽向群众致意、江主席在俄罗斯和罗马尼亚与年轻时共事过的当地老工人亲切重聚、胡主席在非洲与当地青年同唱江苏民歌《茉莉花》、习主席二十多年前在美中西部一农家的壁炉旁与主人共进晚餐……都是范例。其亲和力和巨大影响力是一些过分计较多高的领导会见、有无开道车、新闻报道多少的外交活动完全无法比拟的。

民民交往同样重要。改革开放初期，我内蒙一参访团在新西兰遇上车抛锚，过路的当地人都热情帮助修车。团里的年轻同志回国说：新西兰雷锋真多呀！

我在美国和联合国常驻期间发现：越是热爱祖国的人越容易结交当地朋友。一位美国中学教员对我说得很直白、知心：如果你连自己的国家都不真爱，跟我交朋友是真的吗？

可见每个人在外国人面前都不仅代表自己，也在一定意义上代表祖国。这样的例子举不胜举。我早就盼望有专家能进行较为全面的整理。值得庆幸的是，不久前，北京外国语大学（原属外交部的北京外国语学院，我当年读研究生的母校）成立了国内第一家高校公共外交研究中心。这本《公共外交与人文交流案例》就是该中心最新研究成果。

案例研究是为实践者提供指导和启迪的途径。本书的出版恰逢其时。它立意高，兼顾广度和深度，集结多领域的公共外交案例。它以中国的案例为主，又适当与国际经验相对照，对每个案例既介绍背景、过程，又附加精到点评。这对公共外交实践者和感兴趣的青年读者既有工具书的价值，也可供学术和理论探讨参考。

当前，公共外交面临新的形势。外国人要更多地了解中国，中国人要更多地了解世界；我们要让中华优秀传统文化走出去，也要学习外国好的东西。现在每年大约有6000万人次的中国人出国，有不少中国企业到国外投资，大量中国商品走进国外千家万户。这一切都承载着中国的新形象，涉及中国人民的合法权益，改变着外国人和中国人的相互看法和相互关系。

国际上对中国的认知在转变。中国的威望越来越高。但一些外国人对中国的误解、曲解有了新的方式，个别大国的政客甚至从“棒杀”转到“捧杀”。少数国家的少数人心态失衡，从“羡慕”演化到“嫉妒”。应对这种变化，要有新的知识和思路。发展公共外交就是一项特别重要的战略。

还有外交内政化和内政外交化的问题。本来是两个或多个国家

政府间的外交问题，由于一方的对内沟通没做好，却引发了外交波折，或者让国内问题引申到外交上。随着网络信息传播的发展，这种情况可能越来越多。让广大群众更多地掌握外交常识，了解自身和外国，从而更广泛、有效地参与外交活动越来越成为一项现实要务。“发展是硬道理”，为祖国发展和人类进步而维护世界和平、广交互利共赢的伙伴也是硬道理，需要公共外交参与落实。

“一个行动胜过一打纲领”。不妨说，《公共外交与人文交流案例》的出版本身就是一次成功的公共外交行动。希望这将有利于推动公共外交人才的培养、提高大家的公共外交意识、启动更多利国利民的公共外交行动。

2013年3月19日于出席一国际软实力研讨会后自莫斯科飞北京俄航班机上。

目 录

政府与公共外交

风云际会 与民同乐——领导人公共外交	3
--------------------------	---

新中国的领导人公共外交始于第一代领导集体，之后在每一代领导人之间薪火相传，一脉相承，已经成为中国外交的重要组成部分，也是中国外交的重要成功经验。

在世界的最前线表达中国——外交使节公共外交	14
-----------------------------	----

置身他乡的驻外使节，最直接地代表着中国形象，以他们的一言一行，承担着让世界理解中国的重任。

贵族风格的自我革新——英国王室公共外交	24
---------------------------	----

英国王室虽然在共和主义者眼中是封建落后的代表，但毕竟是英国政治文化的重要物化形式，并且体现了一种高贵形象。特别是凯特王妃以平民身份嫁给威廉王子，展现了英国王室开放、现代的一面。

启迪反思与感悟的教育橱窗——新加坡市长班	34
----------------------------	----

市长班的核心目的是，鼓励干部参照新加坡的现实，

换一个视角看待在国内面临的问题……无论观察到什么，
都会改变他们的视野。

有朋自远方来，不亦乐乎——国际友好城市活动 44

从天津和神户的友谊之桥，到上海与伦敦的世博情深，
中国的世界友好城市配对伴随中国的对外开放一路走来，
不仅助推了中国城市的发展，也把友谊的种子播撒全球。

发展中非世代友谊的新平台——中非合作论坛 53

维基战略网站首席分析师托马斯·巴尼特感慨：“当西方企业高管前往非洲时，满眼都是恶劣的基础设施、贫瘠的土地、腐败的政府和太多的贫穷；但中国商人到达这块大陆时，他们在可征服的困难中发现了巨大的机遇。”

企业与公共外交

投资促进共赢与发展——中石油赴苏丹开发项目 67

随着喀土穆炼油厂和石化贸易公司建成运营，同时带动了电厂、国家免税贸易区的落户，一座绵延数公里的能源新城在苏丹大地拔地而起，完整的一体化石油工业体系在苏丹终于建成。它标志着中国与苏丹石油合作模式的最终形成。

用真心援建“自由之路”——坦赞铁路 77

中国通过援建坦赞铁路，无私地帮助了坦赞两国和非洲，非洲则在国际事务中对中国给予有力支持。坦赞铁路让非洲认识中国，也打破了西方对中国的污蔑和谣言。

产品与服务塑造“中国制造”形象——三一重工集团	88
-------------------------------	----

企业要树立形象，首先要树立企业的业绩，这个业绩很大程度上是由产品的质量与企业的服务来决定的。

民间交往与公共外交

在世界舞台感受中国的民间力量——中国民间组织公共外交	103
----------------------------------	-----

遥想当年中日民间外交为推动两国关系正常化发挥的重要作用，今天日益现代化的中国更应有意识地培育和帮助众多专业、灵活、人脉广泛、敢于同时担当国家责任与人类责任的民间组织践行公共外交，真正做到习近平总书记所说的“国之交在于民相亲”。

仁者无敌，大爱无疆——中国红十字会参与国际救援	112
-------------------------------	-----

虽然具有官方色彩，但中国红十字会毕竟从事的是人道主义救援工作，因此又可以充分展示中国政府承担人类普遍责任的良好形象。

海外赤子心——Anti-CNN网站	121
-------------------------	-----

海外留学人员的特点是具有较高知识层次，思想开放、现代，比普通中国人更能与国际通行规则接轨，因此在主动接受国外文明的同时，也更容易被国外精英和社会接受。因此，通过他们向西方讲述当代中国的变化更具有说服力。

“以民促官”公共外交的实践者——中国国际贸易促进委员会	129
-----------------------------------	-----

1989年北京政治风波之后，面对一些西方国家对中国的“经济制裁”，中国贸促会积极奔走呼吁，同各相关

国家的经贸、工商团体和知名人士一道,为克服中外经贸交流中的人为障碍、继续发展中外的经贸合作,做出了有效的努力,较好地起到了“以民促官”的作用。

文化教育与人文交流

民间交流助推公共外交——中日民间外交 143

外交工作是通过国家和国家的关系这个形式来进行的,但落脚点还是在影响和争取人民,这是辩证的。

开展人文交流,共建和谐世界——中俄“国家年” 154

我们希望通过这些活动向俄罗斯人民展示中国历史文化,展示中国改革开放进程,增进两国和两国人民的相互了解和友谊,深化两国各领域交流合作,促进双方人员往来,让世代友好的和平思想深深植根两国人民心中,为中俄战略协作伙伴关系长期健康稳定发展注入新的活力。

“韩流”与动漫的国际魅力——文化产品 163

“如果一国的文化和意识形态具有吸引力,那么别的国家就会更愿意效仿。”

搭建文化外交的桥梁——文化交流机构 174

文化交流以人而开始,以人而结束。

“小球推动大球”——体育外交 185

“乒乓外交”确实在世界外交史上创造了奇迹。因为

体育是可以超越种族、制度以至文化的，可以连接人们的精神力量，促进人们的友谊。

教育交流推动公共外交的典范——美国富布莱特项目 194

富布莱特项目旨在为人们在世界事务中带来多一点了解、多一份理性和多一些关怀，进而增加国家之间最终学会和睦相处的机会。

跨文化交流与公共外交——语言教育与交流 203

语言，是人类特有的一种符号系统。当作用于文化的时候，它是文化信息的载体。

向世界讲述一个真实的西藏——藏学家访欧 213

真正代表西藏的应该是现在生活在西藏的藏族人，表达他们的声音至关重要。

会展论坛与人文交流

中国与世界：同一个梦想——北京奥运会 225

今非昔比的中国，用奥运会弘扬奥林匹克精神，彰显中国风采，以其辉煌的成就载入史册。

城市，让中国梦与世界相连——上海世博会 237

潘基文说：“……于是他们来了，来到了上海，他们从世界各地纷至沓来，他们亲眼目睹了这一盛事。”

在全球化时代发出亚洲人的声音——博鳌亚洲论坛	247
------------------------------	-----

博鳌亚洲论坛的努力方向，就是把握亚洲经济社会发展大势，为亚洲搭建一个立足亚洲、面向世界的高端交流与对话平台。

宗教与人文交流

千年圣物助推新中国外交之旅——佛骨舍利东南亚巡展	259
--------------------------------	-----

缅甸诗人赞颂佛骨巡展：“胸怀崇敬多虔诚，心地纯洁脸挂笑。信徒夹道迎佛牙，场面动人难述描。”

为中外宗教对话打开一扇门——美国宗教领袖访华	268
------------------------------	-----

美国宗教领袖报告说：“我们与中国领导人就宗教自由在最高层建立了对话。这不是一个结束，不是瞬息即逝的闪光，而是一个继续的过程。”

以共同的神圣之名见证中国成就——中国教会圣经事工展	277
---------------------------------	-----

展览折服了观众、在人们心中重建了一个“中国印象”——它讲述的是“本世纪关于《圣经》的最伟大事件之一”。

和平之光照耀东亚宗教交流长河——中日韩佛教友好交流大会	287
----------------------------------	-----

赵朴初概括三国佛教使命：广施教化，启迪人生，利乐有情，净化环境，协和社会，维护和平。

后 记	297
-----------	-----

政府与公共外交

风云际会 与民同乐

——领导人公共外交

新中国的领导人公共外交始于第一代领导集体，之后在每一代领导人之间薪火相传，一脉相承，已经成为中国外交的重要组成部分，也是中国外交的重要成功经验。

一、案例背景

在国际关系中，国家领导人直接从事的外交活动被称为首脑外交，由于其高屋建瓴的地位，常常能起到从战略层面推动国家间关系发展的重要作用。今天，首脑外交已经不再局限于传统的外交形式，当一国的首脑与国外公众直接接触，并解读本国政策、展现本国形象时，就表现为首脑公共外交，或称领导人公共外交。

首脑公共外交的优势在于，它能够发挥国家领导人权威性的特点，准确解读本国政策立场，同时使国外公众更直接地感受到该国富有亲和力的国家形象，因为在国际社会，最能代表一国形象的无疑就是国家领导人。而对于中国来说，领导人公共外交尤其重要，这是因为，今天国际社会当中对中国的许多误解都是源于中国特色社会主义政治制度的特殊性，尽管中国的政治制度本质上是符合中国自身实

际情况的，但毕竟在形式上与西方的多党制和竞争性选举有着相当大的差别，而中国又是以这种不同的制度和道路取得了辉煌的现代化成就，于是，中国特色的发展道路不可避免地引起了其他国家的疑惑、担忧甚至敌视。

面对这种现状，中国应该像十八大报告所指出的那样，既不妄自尊大，也不妄自尊大，而是坚定自己的道路自信、理论自信、制度自信，向世界传递一个真实的中国。在具体的实施过程中，领导人公共外交可以是一条行之有效的途径，因为在中国神秘的外表下，中国的国家领导人是国际社会最渴望了解的人物，如果他们能以亲和、开放的形象展现在国外公众面前，那么中国自然也不再神秘，中国与国外公众之间的距离必然能够得以拉近。实际上，中国推进领导人公共外交先天地具有制度优势，那就是中国共产党的集体领导制使得中国领导人能够有更多人数进行首脑公共外交。在历史上也正是如此，从周恩来总理开始，新中国的领导者们就积极主动地践行公共外交使命，为展现真实的中国、塑造良好的中国国家形象发挥了不可替代的作用。

二、典型案例

案例一：周总理参加泼水节与中缅“胞波之情”

缅甸是第一个与新中国和平解决边界问题的国家，中缅友谊从新中国第一代领导人开始就已经成为中外友好关系的典范，周恩来总理参加缅甸泼水节更是这段友谊中的经典画面。

1960年1月，缅甸看守政府总理、总参谋长奈温将军访华，与中国签订了中缅边界问题协定和中缅友好互不侵犯条约，由此成功解决了边界问题，奠定了中缅友谊的基础。4月，缅甸新总理吴努

邀请周恩来总理一行访问缅甸，当时正好是缅甸人民的传统节日泼水节，吴努总理就建议中国代表团提前一天到缅甸参加节日活动。周恩来总理欣然应允。听说中国这样的大国领导人如此尊重缅甸人民的习俗，缅甸人都很高兴。4月15日是泼水节正式开始的日子，刚从中国赶到缅甸的周恩来总理和陈毅副总理穿着一身标准的缅甸民族服装，上衣是无领子的小马褂，下身围着格子纱笼，头上扎着缅甸民族特有的头巾，还披了一条浴巾，完全像一个慈祥的缅甸老人。中国的总理以缅甸民族的装束出现，给缅甸人民带来的就不仅是高兴，而是震惊了。

泼水节这天阳光灿烂，人们的情绪如天气一样火热。仰光市已经搭建了许多五彩缤纷的泼水彩棚。在缅甸总理吴努的陪同下，周恩来总理和陈毅副总理来到欢乐的市民当中。虽然周恩来总理当时刚种过牛痘，并不适合泼水，但实际上，在举行泼水活动现场，他每到一处彩棚，就笑容满面地端着银碗和缅甸群众相互泼水，以此表示祝福。泼水节的气氛活跃起来，有人演奏各种乐器，有人唱着歌颂中缅友谊的歌曲，不断听到人们高呼中缅友好的口号，整个仰光市都洋溢着轻松愉快的气氛。两国总理来到哪一座彩棚，哪里的泼水活动就达到高潮。周恩来总理、陈毅副总理同仰光市民像一个大家庭的成员一样互相泼水，彼此表达祝福的意愿。这一刻，大家完全忘记了来自不同的国家，也忘记了对方是大国的总理，宾主双方都沉浸在欢乐之中。周恩来总理这种以大国领导人的身份，身着缅甸民族服饰，亲自来到街头与普通民众欢度佳节的举动，深深地感动了缅甸人民，拉近了两国之间的距离，增进了民族友谊。

案例二：邓小平同志访美的公共外交展现中国改革开放新形象

1979年1月28日，在中国大年初一这一特殊的日子，邓小平